

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 5Co/605/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414201049  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dagmar Cabadajová  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2014:5414201049.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Dagmar Cabadajovej a členov senátu JUDr. Miroslava Jamricha a JUDr. Gabriely Veselovej, v právnej veci žalobcu: PROFI CREDIT Slovakia, s.r.o., IČO: 35 792 752, so sídlom v Bratislave, Pribinova 25, zastúpená spoločnosťou: Advokátska kancelária JUDr. Andrea Cviková, s. r. o., IČO: 47 233 516, so sídlom v Bratislave, Kubániho 16, proti žalovanému: F. N. nar. XX.XX.XXXX, bytom W. G., D. XXXX/XX, v konaní o zaplatenie 1.200,16 EUR s príslušenstvom, o odvolaní žalobcu proti rozsudku Okresného súdu Dolný Kubín č.k. 8C/19/2014-40 zo dňa 12.júna 2014, takto

### rozhodol:

Krajský súd rozsudok okresného súdu **p o t v r d z u j e** .

Žalovanému náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a** .

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súd žalobu zamietol, žalovanému náhradu trov konania nepriznal.

Súd prvého stupňa svoj rozsudok odôvodnil poukazom na ust. § 44, § 46, § 451, § 457 Občianskeho zákonníka, § 2, § 4 zák. č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a vykonané dokazovanie, na základe ktorého dospel k nasledovným skutkovým a právnym záverom:

Predmetom konania je nárok žalobcu na zaplatenie sumy 1.200,16 Eur s príslušenstvom a to na základe zmluvného vzťahu účastníkov založeného zmluvou o revolvingovom úvere, ktorú predložil žalobca a je na čl. 9. Súčasťou tejto zmluvy sú zmluvné dojednania, ktoré v čl. 2. upravujú uzatvorenie zmluvy o revolvingovom úvere. V zmysle bodu 2.1. tohto článku sa zmluva o revolvingovom úvere uzatvára na predtlačenom formulári veriteľa. Vyplnená žiadosť o poskytnutie revolvingového úveru podpísaná dlžníkom, spoludlžníkom, je návrhom na uzatvorenie zmluvy o revolvingovom úvere. Zmluva o revolvingovom úvere je uzatvorená a nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu dlžníka, spoludlžníka a veriteľa. Dlžník vyplní do formulára žiadosti o poskytnutie zmluvy o revolvingovom úvere ním požadovanú výšku úveru a súhlasí s tým, že veriteľ je oprávnený po vyhodnotení údajov o dlžníkovi, výšku úveru jednostranne znížiť a schváliť iné parametre požadovaného úveru ako dlžník uviedol v bode 5. Žiadosti o poskytnutie revolvingového úveru bez toho, aby to znamenalo porušenie povinností zo strany veriteľa. Podľa bodu 2.2. článku je veriteľ povinný odoslať dlžníkovi Oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi. Oznámenie veriteľa bude okrem vyššie uvedeného obsahovať údaje: číslo Zmluvy o revolvingovom úvere, schválenú výšku úveru vrátane meny, splatnosť úveru, výšku mesačnej splátky úveru, dátum splatnosti prvej splátky úveru, dátum splatnosti poslednej splátky úveru, periodicitu splácania úveru, dátum splatnosti splátky v priebehu periódy splácania, celkovú výšku úveru,

RPMN úveru, priemernú hodnotu RPMN platnú ku dňu podpísania tejto zmluvy o revolvingovom úvere, schválenú výšku revolvingu, zvýšenie celkovej výšky úveru po vykonaní revolvingu, výšku mesačnej splátky úveru po vykonaní revolvingu, predpokladanú výšku RPMN úveru po vykonaní revolvingu, úverový limit, zmluvnú odmenu za poskytnutie úveru, ročnú úrokovú sadzbu úveru, zmluvnú odmenu za poskytnutie každého revolvingu, ročnú úrokovú sadzbu revolvingu, dátum nadobudnutia platnosti zmluvy o revolvingovom úvere, dátum nadobudnutia účinnosti zmluvy o RÚ. V zmysle čl. 7. bodu 7.1., súčasťou zmluvy o RÚ sú prílohy č. 1 až 7, medzi nimi tiež príloha č. 7: Oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi (podľa čl. 2, ods. 2.2. tejto zmluvy o RÚ) obsahujúce všetky identifikačné údaje schváleného úveru. Zmluva o revolvingovom úvere obsahuje v bode 5. údaje dlžníka o požadovanom revolvingovom úvere. Z týchto vyplýva, že dlžník žiadal veriteľa o poskytnutie úveru vo výške 1.500,- Eur so splácaním úveru v splátkach v počte 30 splátok, splatných k 22. dňu v mesiaci, s výškou mesačnej splátky (vrátane úrokov) 92,32 Eur. V žiadosti je uvedená výška zmluvnej odmeny predstavujúcej celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom 1.269,60 Eur, ďalej predpokladaná RPMN za úver 70,01 %, ročná úroková sadzba úveru 70,01 % a priemerná RPMN za úver 48,66 %. Tiež je v žiadosti uvedená čiastka revolvingu vo výške 747,79 Eur, zmluvná odmena za poskytnutie revolvingu 913,97 Eur, predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu 59,41 % a ročná úroková sadzba revolvingu 68,10 %. Žiadateľ o úver podpísal vyplnený formulár zmluvy o RÚ s výnimkou bodu 6. dňa 03.05.2010. Ako vyplýva z uvedenej úpravy v čl. 2. zmluvných dojednaní, návrh na uzavretie revolvingového úveru zo strany dlžníka bol následne posúdený veriteľom. Po posúdení veriteľ doručoval ním podpísaný formulár zmluvy o revolvingovom úvere už s ním vypísanými údajmi o schválenom revolvingovom úvere, ktoré sú uvedené v bode 6. zmluvy a tiež s písomným oznámením veriteľa o schválení úveru dlžníkovi zo dňa 07.05.2010, kedy zmluvu o úvere veriteľ aj podpísal. Ako však vyplýva z údajov uvedených v bode 6. zmluvy, veriteľ neakceptoval v celom rozsahu navrhované parametre požadovaného úveru a revolvingového úveru, uvedené v žiadosti žalovaného. Na rozdiel od jeho žiadosti, uviedol v zmluve v časti 6. inú výšku RPMN za úver a to 66,34 % a rozdielnu výšku predpokladanej RPMN úveru po poskytnutí revolvingu a to 53,79 %. Formulár žiadosti o poskytnutie RÚ/Zmluvy o RÚ neobsahuje všetky podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyžadované v § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, napr. termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Tieto ďalšie náležitosti sú upravené v jednostrannom oznámení veriteľa o schválení úveru, ktoré uvádza aj dátum splatnosti prvej a poslednej splátky úveru. Tak isto v tomto oznámení veriteľa je uvedená výška RPMN za úver a výška predpokladanej RPMN úveru po poskytnutí revolvingu v inej výške ako bolo uvedené v návrhu žalovaného. Navyiac, na rozdiel od sumy revolvingu, uvedenej v bode 5. aj v bode 6. zmluvy o revolvingovom úvere (ktoré obsahujú údaje o požadovanom i schválenom revolvingovom úvere) vo výške 747,79 Eur, sa v písomnom oznámení veriteľa uvádza iná schválená výška revolvingu a to v sume 886,03 Eur, teda vo väčšom rozsahu ako je uvedené v žiadosti dlžníka. V zmluve a aj v oznámení je uvedená výška splátok len všeobecne, hoci zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v § 4 ods. 2 písm. i/ vyžaduje uvedenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, t.j. zo zmluvy má byť zrejma, okrem iného ako výška splátky istiny poskytnutého úveru, tak aj výška splátky úrokov poskytnutého úveru a výška splátky prípadných ďalších poplatkov. Táto náležitosť, pokiaľ ide o uvedenie výšky splátok istiny úveru a osobitne úrokov z úveru, zmluva ani v spojení s oznámením neobsahuje. Oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi má v zmysle čl. 7. zmluvných dojednaní tvoriť neoddeliteľnú časť zmluvy o revolvingovom úvere, ide však o jednostranné oznámenie veriteľa reagujúce na zmluvný návrh žalovaného, ktorý žalovaný písomne neodsúhlasil a žalobca od neho ani nevyžadoval písomné potvrdenie, a teda písomný súhlas s podmienkami poskytnutia úveru uvedenými v tomto oznámení veriteľa o schválení úveru. Ako vyplýva z karty klienta, žalobca vyplatil žalovanému titulom úveru sumu 1.246,56 Eur (suma požadovaného úveru 1.500,- Eur ponížená o sumu 253,44 Eur predstavujúcu odplatu veriteľa za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splatnosti splátok úveru na základe úpravy uvedenej v čl. 8. zmluvy o revolvingovom úvere). Žalovanému bol poskytnutý aj revolving vo výške 747,79 Eur, ale z tejto čiastky žalobca na základe započítania ďalšej odmeny za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splatnosti splátok revolvingu vo výške 138,24 Eur, v zmysle uvádzaného bodu 8. zmluvy, vyplatil žalovanému čiastku 609,55 Eur a to 27.04.2012. Celkovo tak žalovanému bola vyplatená suma 1.856,11 Eur titulom úveru a revolvingu, po predchádzajúcom zápochte pohľadávky veriteľa na zaplatenie odmeny za možnosť odkladu splatnosti splátok, v celkovej výške 391,68 Eur. Ako vyplýva z karty klienta z čl. 5, žalovaný, s výnimkou splátok splatných 22.04.2011 a troch splátok splatných v mesiacoch 01/2013 až 03/2013 ohľadne ktorých mal povolený odklad, splácal dojednané úverové splátky riadne vo výške 92,32 Eur mesačne a to až do 09.07.2013, kedy posledne zaplatil splátku v dojednanej výške. Celkovo tak od 18.06.2010 do 09.07.2013 žalobcovi uhradil titulom poskytnutého úveru a revolvingu sumu 3.231,20 Eur. Žalobca podaním zo dňa 04.11.2013 oznámil

žalovanému, že je v omeškaní s úhradou splátok č. 39, 40 a 41 vo výške 276,96 Eur, s upozornením, že v prípade omeškania s úhradou ktorejkoľvek z uvedených splátok o viac ako tri mesiace a súčasného uplynutia 15 dní od doručenia tohto oznámenia, dôjde k splatnosti všetkých záväzkov zo zmluvy, ktoré sa mali stať splatnými až v budúcnosti. Toto oznámenie bolo žalovanému doručené 08.11.2013 (čl. 7).

Žalovaný vypísaním formulára žalobcu z čl. 9 požadoval od neho poskytnutie úveru a tiež aj revolvingu (návrh na uzavretie zmluvy). Žalovaný bol pri uzatváraní kontraktu v postavení spotrebiteľa, keďže je fyzickou osobou, ktorá pri uzatváraní zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti resp. podnikateľskej činnosti a žalobca bol v postavení dodávateľa, ktorý pri uzatvorení zmluvy konal v rámci predmetu svojho podnikania. Žalobcom uplatnený nárok je preto nárokom zo spotrebiteľskej zmluvy, konkrétne ide o spotrebiteľský úver, na ktorý sa vzťahuje zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „ZoSÚ“). Tento zákon v § 4 ods. 1 vyžaduje uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere písomnou formou pod následkom jej neplatnosti v prípade nedodržania písomnej formy. V posudzovanom prípade žalovaný požadoval poskytnutie úveru a revolvingu za určitých konkrétnych podmienok uvedených v bode 5. žiadosti o poskytnutie revolvingového úveru, ktorú podpísal dňa 03.05.2010. Žalobca však jeho návrh v celom rozsahu neakceptoval, doručil žalovanému zmluvu o revolvingovom úvere aj s uvedenými údajmi v bode 6., ktoré predstavujú údaje už o ním schválenom revolvingovom úvere, kde je na rozdiel od žiadosti žalovaného, uvedená RPMN za úver a taktiež aj predpokladaná RPMN úveru po poskytnutí revolvingu v inej výške ako bola požadovaná žalovaným. Zároveň doručil žalovanému aj oznámenie veriteľa o schválení úveru dlžníkovi, kde sú taktiež uvedené údaje o výške RPMN týkajúce sa úveru aj revolvingu rozdielne od výšky požadovanej žalovaným a naviac, v tomto oznámení je uvedená aj rozdielna výška revolvingu, a to 886,03 Eur, keď žalovaný požadoval revolving len vo výške 747,79 Eur. Keďže žalobca neprijal návrh žalovaného na uzavretie zmluvy bez výhrad, ale podmienky týkajúce sa úveru a revolvingu zmenil (bez ohľadu na to, či je zmena v prospech alebo neprospech dlžníka), je nutné v zmysle § 44 ods. 2 OZ považovať žalovanému doručený formulár zmluvy o revolvingovom úvere doplnený a podpísaný žalobcom 07.05.2010, v spojení s jeho písomným oznámením o schválení úveru dlžníkovi taktiež zo dňa 07.05.2010, za nový návrh na uzavretie zmluvy o revolvingovom úvere. Tento nový návrh však nebol žalovaným prijatý v písomnej forme vyžadovanej zákonom a to podľa § 4 ods. 1 ZoSÚ účinného v čase dojednávania zmluvného vzťahu. Ďalej zmluva neobsahuje všetky zákonom vyžadované náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere (upravené v § 4 ods. 2 písm. i/ ZoSÚ). V dôsledku nedodržania písomnej formy predmetnej zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzavretej medzi účastníkmi, je zmluva neplatná. Tým vznikol žalobcovi nárok podľa § 457 OZ na vrátenie plnenia poskytnutého žalovanému na základe tejto zmluvy, ktoré predstavuje v zmysle § 451 ods. 2 OZ bezdôvodné obohatenie. Keďže žalovaný zaplatil za poskytnutý úver a revolving celkovo sumu 3.231,20 Eur a výška poskytnutého úveru vrátane revolvingu predstavuje sumu 2.247,79 Eur (v skutočnosti vyplatené vo výške 1.856,11 Eur v dôsledku započítania odplát za poskytnutie služby spočívajúcej v možnosti odkladu splatnosti splátok úveru a revolvingu), žalovaný uhradil podstatne viac než je podľa § 457 OZ povinný žalobcovi vrátiť a preto súd žalobu v celom rozsahu zamietol. Žalobcovi nevznikol ani nárok na zaplatenie úrokov z omeškania, keďže suma v celkovej výške 3.231,20 Eur bola žalovaným uhradená už k 09.07.2013 a žalobca žalobou požaduje úroky z omeškania až od 25.11.2013. O trovách konania súd rozhodol tak, že ich náhradu žalovanému, ktorému prináleží právo na ich náhradu v zmysle § 142 ods. 1 O. s. p., nepriznal, keďže žalovaný sa nároku na ich náhradu vzdal a z obsahu spisu ani nevyplýva, že by mu trovy vznikli.

V zákonom stanovenej lehote proti rozsudku súdu prvého stupňa podal odvolanie žalobca prostredníctvom svojho právneho zástupcu. Navrhoval odvolaciemu súdu napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa zrušiť a vec vrátiť súdu prvého stupňa na nové konanie a rozhodnutie. Zároveň si uplatnil nárok na náhradu trov právneho zastúpenia v odvolacom konaní vo výške 83,34 Eur vrátane DPH. Vo svojom odvolaní poukazoval na to, že závery súdu o neakceptovaný návrhu žalovaného na uzavretie zmluvy zo strany žalobcu nie sú dôvodné. Vôľa žalovaného bola vyjadrená podaním žiadosti. Ustanovenia Občianskeho zákonníka o uzatváraní zmlúv nepredstavujú kogentnú úpravu - zmluvná sloboda účastníkov zmluvy zahŕňa nielen právo uzavrieť zmluvu s určitým obsahom, ale aj právo dohodnúť sa na mechanizme vzniku zmluvy. Zmluva uzatvorená medzi účastníkmi zodpovedá vôli oboch strán a vyjadruje ich konsenzus na vzniku zmluvného vzťahu. Súd nie je oprávnený meniť, resp. dopĺňovať vôľu účastníkov. Tým ako zmluva vzniká sa súd vôbec nezaoberal. Oznámenie veriteľa o schválení úveru predstavuje súčasť zmluvy o revolvingovom úvere. Ide súčasne aj o oznámenie o prijatí návrhu zo strany dlžníka na uzavretie zmluvy, predmetom ktorej je poskytnutie peňažných prostriedkov

dlužníkovi zo strany veriteľa. Namietal tiež tvrdenie súdu, podľa ktorého zmluva neobsahuje predpísanú náležitosť podľa ust. § 4 ods. 2, písm. i/ zák. č. 258/2001 Z.z., t.j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Napadnutý rozsudok je nepreskúmateľný a nie je z neho zrejmé aký je vzťah medzi uvedeným tvrdením súdu a výrokom vo veci samej.

K odvolaniu žalobcu proti rozsudku súdu prvého stupňa podal písomné vyjadrenie žalovaný. Žiadal odvolací súd, aby napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil.

Krajský súd, ako súd odvolací, preskúmal napadnutý rozsudok v intenciách uvedených v ust. § 212 ods. 1 O.s.p. a bez nariadenia pojednávania v zmysle ust. § 214 ods. 2 O.s.p. v spojení s ust. § 156 ods. 3 O.s.p. rozsudok okresného súdu potvrdil v súlade s ust. § 219 ods. 1, 2 O.s.p.

V zmysle ust. § 219 ods. 1 O.s.p., odvolací súd rozhodnutie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne.

V zmysle ust. § 219 ods. 2 O.s.p., ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Odvolací súd po preskúmaní napadnutého rozsudku, prislúchajúceho spisového materiálu, vyhodnotení toho, čo uviedol v rámci odvolacieho konania žalobca konštatuje, že prvostupňový súd v dostatočnom rozsahu zistil skutočnosti potrebné pre posúdenie veci, vykonal dokazovanie, ktoré vyhodnotil v súlade s ust. § 132 a nasl. O.s.p. a dospel k skutkovým a právnym záverom, s ktorými sa odvolací súd v plnom rozsahu stotožnil, a preto s poukazom na citované ust. § 219 ods. 2 O.s.p., keďže sa v celom rozsahu stotožnil s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, obmedzuje sa len na skonštatovanie správnosti jeho dôvodov. Rozhodnutie prvostupňového súdu zodpovedá zákonným požiadavkám kladeným na odôvodnenie rozhodnutia. Okresný súd v odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol rozhodujúci skutkový stav, primeraným spôsobom opísal priebeh konania, stanoviská procesných strán k prejednávanej veci, výsledky vykonaného dokazovania a citoval právne predpisy, ktoré aplikoval na prejednávaný prípad, a z ktorých vyvodil svoje právne závery. Prijaté právne závery primerane vysvetlil.

S poukazom na vyššie uvedené závery odvolací súd neuznal opodstatnenosť argumentácií odvolateľa - žalobcu, na ktorých založil svoje odvolacie dôvody, a preto napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa potvrdil ako vecne správny.

Pri rozhodovaní o náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd aplikoval ust. § 142 ods. 1 O.s.p., § 151 O.s.p. v spojení s ust. § 224 ods. 1 O.s.p. Žalovaný ako úspešný účastník v odvolacom konaní si náhradu trov odvolacieho konania neuplatnil.

Rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v pomere hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.